

TELEGRAFUL ROMAN.

N^{ro} 52.

ANUL X.

Телеграфа есе де доз ори пе центри-
тънъ: Жоа ші Дзмінека. — Пренше-
раціunea сеаче дн Сивіа да еспедитра
оіеі; пе афаръ ла ч. р. поще, къ
саи гата, приі скрісорі франкате.
адресате кьтре еспедитръ. Преціл
превстратегіеі пентръ Сивіа есте пе
ан 7. ф. в. а. сар пе о жмтате де ан
3. ф. в. а. кр. Пентръчелелате пьррі
але Трансилваніеі ші пентръ провин-

челе дн Монархіеі пе ан 8. ф. в. а.
сар пе о жмтате де ан 4. ф. в. а.
Пентръ принц ші цері стръне пе ан
12. ф. в. а. ан 6. ф. в. а.
Инсерателе се пьтескѣ пентръ
днѣаса брѣ къ 7. кр. шірѣл
къ лігере тічі, пентръ а доза брѣ
къ 5 1/2 кр. ші пентръ а треіа репедіре
къ 3 1/2 кр. в. а.

Сивіа. 1. Іюліе. 1862.

Ромъніі дн Трансилваніа.

Сьвт ачеста інскрипціуне аре „Botchsafter“ знѣ артикулѣ дн Сивіа дататѣ дн 1-а Іюліѣ к. п. дн каре се кьприндѣ вртътоареле: Нъ де мьлтѣ адъсъ „Botchsafterъ“ штіреа, къ се ва цинеа дн 28/16 Іюліе дн Брашов, дн Ардеал, адъ-пареа генералъ а асоціациунеі ромъне пентръ литератъръ, кіемате дн віаць днапнте къ зн анѣ, ші къ тотѣ одатѣ ва а-веа локѣ ші о еспосідіѣ де продъктеле індустріеі ші еконо-міеі черепенці ромъне. Ачеста маниѣстаре де пьзвінцъ а ромънілор арделені ла о перфекціуне спірітуалъ ші материалъ пь есте а се преціл пре пьцінѣ, къчї стъ въртосѣ, къ кьлтѣра ші пьціа материалъ а знѣ попор сьнт челѣ маі пьдфалівіа тьсърторіѣ де преціл пентръ днсъмьтатеа са де статѣ; дь-рере днсъ къ пь тоці політїчї пьстрїі аѣ о ексактъ кьпощї-інцъ а скьреї ла ачеста тьсърторіѣ де преціл. О десватере а ачестеї матерїї пі се пьр дн моментъ пресепте къ ачѣта маі амьсвратъ тіпнълѣ, къ кьт девънъ сеамъ се поате спера, къ аша пьм та честїуне трансилванъ, а кьреї фактор де кь-петенї есте попвладїунеа ромънъ а ачестеї церї, се ва тра-де кьрпндѣ ла о консїдерациуне серїоасъ.

Пьнъ ла аплѣ 1848 аѣ фост тоці локѣторїі Ардеалъшї дн прївінца дрептълї де статѣ днпърціі дн націонї регнїко-ларе ші попорациїні перегнїколаре. Ачеїа, адекъ націунеа знгьреаскъ, секъіаскъ ші сьсеаскъ (германъ) аѣ фост кіемате дьпъ консїтуціуне ескїів, а есерчеа дрептърїле копчесе по-порълї, репресептънѣ пе ачеста, ші а лва парте ла адмі-ністраціунеа політїкъ, дн време че попорациїнеле перегнїко-ларе: ромъніі, арменїі, гречїі, сьрвіі, вьлгарїі, цїганїі ші жїдовїі саѣ вькьратѣ пьмаї де дрептълѣ сьферїоцеї індївідуале, аѣ фост сьнъшї ла тоате сарчїнїле статълї, днсъ пь аѣ потьтѣ претїнде пічі знълѣ дн аша пьмітеле дрептърї де статѣ. Пе льнъгъ націоналітате а фостѣ релїціа, каре а асемнатѣ локѣ-торїлор церїї о къ тотъла пе асемїнеа посїціуне де статѣ. Де зн асемнеа дрептѣ ал рекьпощїїнцїеї пьвлїче ші де о лецігѣ портатъ пьртїчїпаре ла адміністраціїнеа пьвлїкъ, саѣ вькьрат, дн пьтереа дрептълї де статѣ трансилван пьмаї аша пьмі-теле релїціїні речепте: романо-католикъ ші маї тьрзіѣ еї ад-пьтерата греко-католикъ, чеа реформатъ, лътеранъ ші зїтаръ. Кьткъ дн ьртареа ачестор комептъоаре де сїне днсъшї діс-посїціїні де дрептълѣ де статѣ десволтареа спїрітуалъ ші ма-терїалъ а ромънілорѣ а тревзітѣ сь рьмьнъ дндьрптъл челеї сьсешї ші знгьрешї, пь аре лїпсѣ де о десфьшараре маї спечїфїкъ. Ка сь поатъ арьнка дела сїне апьсареа ачестеї ре-лаціїні ші а лва парте ла дрептърїле ресервате але прївілеціа-телор класе але челор треї націонї, а фост пентръ ромъні пь-маї дозе кълї: денегареа націоналітѣї ромъне саѣ кьдереа дела крелїнца пьрїнцилорѣ. Дн адевръ знѣ морал трїстѣ ал дрептълї де статѣ трансилван.

Че дрептѣ ділѣчїдаре а ачестеї репегациїні са фькьтѣ прїн епїскопъл греко-рьсърїтеанѣ Барон де Шагъпа дн о ше-дїнцъ а сенатълї імперїал їмълїтѣ, есте кьпоскът. Пе ачеїа, карїі врѣѣ сь се їнформезе маї темейнік деспре ачестѣ обїектѣ, лї фачетѣ атенді ла ешїре а знї скїерї, каре се окьпъ къ е-пьтерареа тьтърорѣ фамїлелор новїле знгьрешї де орїцінъ ро-мънъ ші каре аре де аьктор пе знѣ днъвдатѣ ромънѣ де спе-ціалїтате. Челе мьлте прїн романї фьндате денегациїні, Іо-жїка, Кендефї, Маїлат, Нопчеа ші мьлці алції дн каре аѣ е-шїтѣ вьрваді де статѣ, велїдчї, днъвцаді ші карїі кьстаѣ ші астьзі, пе даѣ чеа маї дрептѣ доваѣ пентръ капачїтатеа де кьлтѣръ а елементълї ромънескъ, Історїа знгьрїлор ші а са-сїлорѣ консептъ мьлте фапте патриотче, каре леа днпїнїтѣ вьрвадії попорълї ромънѣ прїн дрептълѣ пьвлїк легаці де глїѣ, misera contribuens plebs. Нъ сьнтѣ опрїтъл стїндард пропрїѣ,

чі сьвт стѣгъл знгьрїлор ші чел ал сасїлор ad retinendum con-
ronam саѣ льптат апьсациї ромъні прїн дрептъл пьвлїк къ вьа-
кьрїле врав ші вігоросѣ пентръ прїнчїне ші патрїѣ. Де ші сар-
чїна, кареа а дестїнат'о дндрептѣдїтеле націонї але Трансил-
ванїеї попорълї ромънѣ а фост фоарте греа, ел тотъшї пь са-
стїнсѣ. Дн маса чеа таре а попорълї пь са пердѣтѣ консї-
їнца націоналѣ. Ел са днгрїжїтѣ де лїмъ, а пьстратѣ мора-
вьрїле ші обїчеїзвїрїле крелїнчїосѣ, днсъшї пьдпсепнателе
кьптече попвларї аѣ дьратѣ престе консїтуціїнеа трансил-
ванъ. Шї пельнъгъ тоатъ пьфаворїреа релациїнелор, де шї ре-
дїмъл консїтуціоналѣ пентръ вісерїка ші скоала релїціїнелорѣ
пьмаї толерате а фькьтѣ ачѣта кьтѣ пімїкѣ, тотъшї преоцінеа
ромънѣ шїа їмпїлїтѣ кіемареа са пентръ днгрїжїр а де ре-
лїціосїтате ші моралїтате. Кьм къ ачесте пентръ ексїстїнца
знѣ попор пьапьратѣ де тревзінцъ кондїціїні, се афа ла ро-
мъні дн адевръ, се поате днпърї къ фапте.

Характерїстїкѣ рьмьне днсъ тот дьзна, къ токмаї ачеста
афирмаціїне се денегъ мьлцінъ, ші адекъ дїнтро парте, ка-
реа днсъшї ар фї атїнсѣ де їнкьлпаціїне, деакъ ачесте коп-
дїціїні пь ар есїста.

Мьсєра авїлїтѣїї спїрітуале, шьрїшеа капачїтѣїї а попо-
рълї ромънѣ пентръ кьлтївареа спїрітуалъ, се поате хотьрж
маї віне дьпъ ресьлателе че саѣ аціїтїтѣ дн декьрсъл челорѣ
доїспрезече анї трекуї. Дьпъ револуціїне ші а дндрептатѣ ре-
цімъл аьстриак атенціїнеа де кьпетенї спре рьдїкареа скоа-
лелор попвларе прїн їнфїїндареа де скоале позъ ші маї вьлѣ
дотациїне а преоцінеї шї а днъвцѣторїлор скоалелор попвларе.
Мерїтеле амьлорѣ капї вісерїчешї але Мітрополїтълї Конт.
Стерка Шълъцѣ, шї але епїскопълї Барон де Шагъпа пе а-
честѣ кьтпѣ сь пь се сьвїреуеаскъ. *) Фреквенціа жьпїморѣ
ромъні стьдіошї дн мьлтеле дїмнасїї але церїї, маї къ сеамъ
днсъ дн челе дое ромънешї шї дн дїмнасїялѣ де статѣ дн
Сивїа а крескът дн анѣ дн анѣ. Нъ е пе днсемнатѣ пьтерел
тїперїлорѣ ромъні, карїї дн ачестї 12 анї саѣ афїерїсїтѣ сть-
дїелор їзрїдїче, медїцінале шї теологїче. Ла сїнгьра Акаде-
мїѣ де дрептърї а Сивїаїлї аѣ авсолїтѣ дн декьрсъл ачестор
анї маї мьл ка 200 тїперї стьдїїле їзрїдїко-полїтїче. Док-
торї де медїцінъ, шї де дрептърї, теологї, амплоїації політїчї,
фїнанціерї шї жьдекьторешї, адвокациї де націоналітатеа ро-
мънеаскъ, пьмаї сьнтъ акъма о рарїтате. Мареле їнтерес,
че іа їнтелїїнца ромънъ ла віаца політїкъ, къ деосевїре ла
солъціїнеа честїїнеї пентръ днфїїндареа знїї діете шї аше-
зареа релациїнеї Ардеалъшї кьтрѣ імперїѣ, саѣ доведїтѣ де
маї мьлте орї.

Че атїнде днсъ пьсечїїнеа материалъ а попорълї ромънѣ
паїнте де апл 1848 пічі ачеста пь а фост фаворїтоаре. А-
пьсареа релациїнеї знѣ вьрварїал пе регьлат а днкьркат по-
поръл къ тоатъ гревтатеа лї. Персоала шї лькрълѣ а фостѣ
сьпьсе посесорълї. Волнїчїа а фост маниѣлатъл кодїче вьрварїал.

Дн ачеста релациїне а гьстатѣ фостълѣ їоваціѣ маї гата їн
о маї таре тьсьрѣ лївертатеа естерїторїал, декьтѣ че а ть-
свратѣ націонала егала дндрептѣдїре класелорѣ прївілеціате
(статърїлорѣ) але попорълї, ел а фостѣ афаръ де леці. Пре-
стаціїнеле вьрварїале днтрѣ тотѣ пь аѣ статѣ днтр'о коресїнц-
зѣтоара релациїне кьтрѣ днїндереа шї фертїлітатеа посесї-
знїї вьрварїале. Венїтълѣ дела пьмьнтърї дабеа а ажпсѣ спре
акоперїреа черїнцелорѣ віеції де тоате зїмеле але фамїлелорѣ
де регьл віне кьвьнтате къ мьлці копїї. Пе льнъгъ преста-
ціїнеле вьрварїалї аѣ днсьрчїнатѣ пе фостъл їоваціѣ шї посесї-
знїеа лѣї дьрїле днпьрѣтешї, дьрїле церїї, копкьрїнца дрѣмъ-
рїлорѣ, преївкьтѣра, рекьртациа, днкьвартїрареа мїлітаръ ш.

*) Дар Пьрїнтеле епїскопъ ал Герлеї пь аре мерїе пе кьтпълѣ
ачеста? — Нічі ачесте пь ар тревїї трекуте къ вьдереа. Р.

а. Унѣ статѣ дерънескѣ пѣ пѣтаі кѣ пѣтеле чі ші дѣпѣ овіектѣ, пѣ а фостѣ пе терепѣлѣ комітатенсѣ днѣтре ынѣрї ші ротъні. Унѣ статѣ агрїколѣ съмѣросѣ аѣ авѣтѣ painte de 1848 пѣтаі Саксенландѣ, ынѣ прекумѣ се шїѣ пѣ аѣ есістатѣ реладїзні іовѣцешї. Де о посїдїзне матеріалѣ маі възпѣ, ва шї де о авѣцїѣ маі днѣсепнатѣ саѣ възкратѣ днѣкѣ панте de 1848 ротъніі локїторїі ла шїрїнііле молдо-ротъне економїї де віте, маі кѣ сеамѣ де ої (моканїї). Прецѣл тѣрмелорѣ де ої але лорѣ, каре іернѣзѣ пе шесѣрїле родїторѣ але Дѣнѣрїї, пѣ се дѣ прѣ таре кѣ 3 мїліоне.

Чей маі днѣ тѣ нашї, карїї іа фѣкѣтѣ рецїшѣлѣ, ка сѣ днѣ възпѣтѣрескѣ стареа матеріалѣ а сѣдїтѣлї, а попорѣлї, аѣ фост рѣдїкареа іовѣцїей шї але пѣтерѣселорѣ імѣнїтѣдї але повїліней. Прїп о леде спеціалѣ са рекумоскѣтѣ фостѣлї іовадїѣ депліна пропрїетате а пѣмѣнтѣрїлорѣ, че ле авае днѣ посесїзне шї са портатѣ шарїтеа ынѣї кѣвінчїосѣ десдазнѣрї днѣ мїжлѣчеле дерїї. Де чеа маі таре днѣсепнатѣ пентрѣ рѣдїкареа стѣрїї матеріале а фостїлорѣ іовадї сѣнтѣ децїсізне ле патентѣлї де десдазнаре асѣпра регѣлрїї реладїзnelорѣ посесїзней, ескрїереа сѣпѣсѣлї лешпѣрїтѣ шї дрептѣлї де пѣшпнатѣ шї маі възпа дотадїзне а скѣлелорѣ шї а вісерїчелорѣ. Кѣ painte шї дѣпѣ рѣдїкареа аша пѣмїтелорѣ трїзнале ырѣарїале спре скопѣл кореспондїторѣї есекѣтѣрї а ачесторѣ децїсізнї пѣ са фѣкѣтѣ нїлїк, есте таре де тѣжгїтѣ. Спре формадїзнеа днѣчет днѣчетѣ е ынѣї статѣ дерънескѣ пѣтернїк, спре днѣтѣрїреа потерѣї конпрївѣдїонале днѣ днѣцелесѣлѣ пѣвлїчей секрїтѣдїї, есте ефептѣрїеа гравнїкѣ а ачестор лѣцїте децїсізнї пе апѣратѣ де лїпѣ.

Маї рѣтѣне сѣ консідерѣтѣ, тѣрїмеа шї днѣтїндереа днѣтрегѣлї статѣ де посесїзне днѣ фѣндѣрї шї пѣмѣнтѣрї, каре се аѣл днѣ шїпеле ротънїлорѣ. Фїндѣ кѣ пої, пентрѣ акѣта третѣтѣ кѣ ведереа тареле комплекс ал възпѣрїлорѣ, чел поседе Архіепїскопїа ротънескѣ шї ынѣле фѣндадїзнї ротънешїї, шї токмаї аша пѣ лѣзмѣ днѣ консідерадїзне нїчї пе шарїї посесорї де пѣмѣнтѣ, карїї се днѣдоескѣ де оріцїнеа чеа ротънеаскѣ, аша дарѣ рѣтѣне пѣтаї констатареа кѣпрїнсѣлї аша пѣмїтѣ іовѣцеск шї днѣ парте шї а лїберѣлї статѣ де посесїзне, каре се аѣл днѣ мѣнїле Ротънїлорѣ. Дѣпѣ дателе ротънештї *) ачѣста се чїфрезе кѣ $\frac{1}{3}$ парте а днѣтрїїї продѣктивѣ сѣрѣде а пѣмѣнтѣлї Трансїлванїей, адекѣ кѣ 266 мїлїрї пѣтрате днѣ пропорцїзне кѣтѣр днѣтрїга попорацїзне ротънескѣ. Ної пѣ кѣпѣдїетѣ дегаїрїме ачестей калкѣладїї, днѣсѣ тревѣе сѣ овсерѣвѣтѣ, кѣ калкѣладїзнеа пѣстрѣ, ла каре амѣ лѣалтѣ шї днѣтрегѣл матеріалѣ ка ырѣарїал десдазнат, лїбера посесїзне а ротънїлорѣ пе фѣндѣлѣ сѣсескѣ, статѣлѣ посесїзней ал желерїлор ротънешїї пе терепѣл комїтателорѣ шї сѣкѣсескѣ, шї пѣдѣреле речерѣте спре асекѣрареа дрептѣлї де лешпѣрїтѣ іовѣцескѣ днѣ днѣцелесѣлѣ пасептѣлї де десдазнареа пѣмѣнтѣлї, нїа датѣ ынѣ маї асеменеа ресѣлатѣ.

Не паре рѣѣ кѣ пѣ пѣтемѣ маї пре ларг тракта аїчеа ачест овїектѣ ponderосѣ, днѣсѣ чеа че са спѣсѣ ва потеа ажѣпѣе, ка сѣ днѣдрептезе фалселе прївїрї шї жѣдекадї пѣ раре асѣпра ротънїсѣлї Трансїлванїѣ, шї а адѣче днѣсепнатѣеа лї ла тѣсѣра дрептѣ. Кѣ ынѣ попѣлѣ маї таре ка 1.300,000 сѣлѣте, маї мѣлѣтѣ ка жѣмѣтате днѣ попѣладїзнеа Ардѣлѣлї, каре поседе маї гата а треїа парте днѣ пѣмѣнтѣлѣ тотал, продѣктивѣ ал ачестей дерїї (маї мѣлѣт ка арѣала регатѣлї Саксонїей, Баденї, Хесеней ш. а.). кѣлѣтѣв пѣмѣнтѣлѣ, шї поарта економїа де віте шї лѣкѣрареа вѣлорѣ металїче, днѣтро шесѣр днѣтїпѣсѣ, каре есте крѣдїнчїосѣ шї моралѣ шї се кондѣче де о інтелїдїндѣ стїмаверѣ, ла деслѣгареа аша пѣмїтей честїзнї Трансїлване, адекѣ ла днѣтѣмїеарѣа консітѣдїзней фѣтѣре а ачестей дерїї, тревѣе сѣ се прївѣсѣкѣ шї прецїаскѣ ка ынѣ фактор де кѣпетенїѣ шї анѣте днѣ пѣлѣкѣл де статїзне ал реладїзnelор фантїче шї ал порѣдчїторѣї печесїтѣдїї, пѣ поате дѣвїта нїмїнеа. Шї пентрѣ ачѣеа есте кѣ тотѣлѣ дрептѣ, дѣкѣ астрѣграфѣл днѣпѣрѣтескѣ днѣ 20 Октомѣре 1860 кѣтѣр мїнїстрѣл прешедїпте, ворѣеще „де адѣнкѣ тѣїеторѣ скїмѣрїї а консітѣдїзней Трансїлване.“

Тесадрѣ

de MONUMENTE ISTORICE пентрѣ Р О М Ъ Н І А,

(Днѣкѣере.)

Кѣлѣндѣ пре ырѣтеле атѣторѣ ырѣвадїї, сѣнтѣ маї віне де 12 ані де кѣндѣ тѣ окѣпѣ адѣпѣндѣ шї ѳѣ, дѣпѣ стареа шї пѣтерїле меле челе шїрїнїте, вер-че докѣментѣ векиѣ, тїпѣрїтѣ сѣѣ манѣскрїптѣ, стрїнїѣ сѣѣ індїцїонѣ, де пре ла антїкарї, вїбліотечї шї архїве. Днѣпрежѣрїрїле адеце орї тѣ фаворїрѣ. Четѣдїанѣ Ротънѣ, пѣскѣтѣ днѣ Трансїлванїа, днѣ

чепѣндѣ-мї стѣдіеле днѣ патрїа пашѣреї меле, челе де Днїверсїтате ле конпрїнѣї парте днѣ Церманїа парте днѣ Італїа. Днѣ кѣрѣсѣлѣ петрѣчереї меле де маї мѣлїї ані днѣ ачесте дерїї, нїчї одатѣ пѣ детїї вїтѣреї пентрѣ ынѣ момѣнтѣ тѣкарѣ, ырѣшїрїеа монѣментелорѣ історїче але нацїзней меле. Астѣ фелїѣ астѣзї вїбліотекѣ теа пѣмѣрѣ мї де докѣментѣ прецїосѣ, поседе челе маї кѣрїосѣ, маї веки, маї раре, шї пентрѣ історїа пѣстрѣ маї печесарїе кѣрїї днѣ секѣлѣ 15, 16, 17, etc. мѣлѣте днѣ ачестеа некѣпоскѣте лї Шїнкаї шї Енѣел. Днѣ Берлїн, мѣлѣмїтѣ преа днѣвѣцѣтѣлї професорѣ Зїнкеїсен, астрѣрѣлѣ ренѣмїтеї історїе а імперїлїї отоманѣ, прекумѣ шї преа демѣлѣлѣ кѣстѣде алѣ вїбліотечей рецїшї, доктор шї професорѣ Гоше, кѣлѣсїї кѣ дїлїцендѣ днѣ челе 48 волѣмїне де манѣскрїпте італїане, кѣпоскѣте сѣнтѣ тїлѣлѣ де Informazioni politiche, тотѣ че аѣлаї днѣтрѣжїселе деспре Ротънї днѣ секл. XVI, XVII шчл. нїчї ынѣ Ротънѣ пѣ консѣлтасе пѣнѣакѣмѣ ачесте непредѣїте докѣментѣ. Ла 1860, дѣндѣ-мї воїѣ форпнатѣ днѣсѣшї прїнчїпеле де Hohenzollner, де а днѣтра днѣ архївѣлѣ Статѣлї челѣ секретѣ днѣ Берлїн, прїмѣтѣ аїчї кѣ о парѣ ынѣанїтате днѣ партеа сѣперїорїлорѣ шї анѣте днѣ партеа преа демѣлѣлї архїварїѣ, консіларїлѣ секретѣ доктор Фрїедлаендер, копїаї дѣпѣ оріцїнале челе маї днѣтересанте шї маї кѣрїосѣ актѣ дїпломатїче але маї мѣлторѣ Домнї шї претїндїнї Ротънї, днѣчепѣндѣ де ла Петрѣ Раремїѣ Домнѣлѣ Молдавїей, прекумѣ шї ынѣ шїрѣ де докѣментѣ офїціалї релатїве ла пердереа Бѣковїней, ла днѣтѣмїеарѣа консѣлтѣлї пострѣ де атѣнчї. Днѣ ренѣмїта вїбліотекѣ а контелѣ Dzialynski днѣ Корнїк днѣ Поспанїа Прѣсеїї, вїбліотекѣ авѣтѣ днѣ кѣрїї раре шї днѣ манѣскрїпте оріцїнале, копїаї днѣ оріцїнале кореспондїцїеле лї Міхаїѣ Вітеазѣлѣ, лї Ірїмїѣ шї Сїмеѣне Мовїлѣ шчл. кѣ кѣртеа де Варсавїа, акте рѣтѣчїте днѣ архївеле Полонїей, шчл. шчл. Аѣарѣ де ачестеа поседѣ маї мѣлте портрете де але Домнїлорѣ пострїї фѣкѣте пре атѣнчї днѣ стрїнѣтате де чей маї ренѣмїтїї скѣлѣторїї аї тїмѣлїї, прекумѣ де Хондїсѣ шї алдїї. Де асемене, сѣвскрїерї шї печедї домнѣштї, планѣрї де четѣдїї шї де вѣтїї, карте веки, днѣтре алтеле о карте а Молдавїей фѣкѣтѣ ла аплѣлѣ 1595, шї алте асемїнеа.

Тоате ачестеа ле фѣкѣлї фѣрѣ ка вре ынѣ гѣвернѣ сѣ-мї фїдатѣ челѣ маї мїкѣ ажѣторїї. Че е дрептѣ, нїчї кѣ черїї вре одатѣ.

„Тесадрѣлѣ де монѣментѣ історїче:“ че днѣчепѣ а пѣвлїка, аре сѣ кѣпрїнѣзѣ тот че воїѣ аѣла маї імпортант днѣ коллѣцїзнеа теа. Тѣте монѣментеле ворѣ фї ілѣстрате кѣпрефадїзнї шї поте еспїкатїве.

Днѣ фѣсчїора 1-а (лѣпа Ілїї) днѣчепѣ кѣ історїа лї Міхаїѣ Ерѣвѣлѣ, скрїсѣ де Валтер ла 1599. Воїѣ ырѣма кѣ Біселїсѣ каре днѣкѣ скрїсѣ історїа лї Міхаїѣ. Воїѣ пѣвлїка апої днѣ архївѣлѣ секретѣ днѣ Віена маї мѣлте рапортѣрї але комїсарїлорѣ трїмїшї де Днѣпѣратѣлѣ Рѣдолѣѣ II. ла Міхаїѣ дѣпѣ че ачестеа окѣпасе Трансїлванїа. Апої докѣментѣ днѣ Корнїк, шї анѣте днѣ ачестеа, треї скрїсорї але лї Міхаїѣ лїтографїте дѣпѣ оріцїнале. Реладїзнї історїче днѣ манѣскрїпте італїане але вїбліотечей днѣ Берлїн. Днѣ варїетѣдїї воїѣ репрѣдѣче доѣ кѣртїчеле скрїсѣ деспре Денешїѣ Водѣ кѣ фїнїтѣлѣ секлѣлї XV; Корѣографїа Молдавїей скрїсѣ де Сеїхерсдорѣ ла 1541; історїа лї Деспотѣ Водѣ скрїсѣ де Грацїанѣ, прекумѣ шї чеа скрїсѣ де Commer шї тїпѣрїтѣ ла 1587; Dialogi piacevoli del signore Stef. Guazzo, карте тїпѣрїтѣ ла 1586, каре днѣтре алтеле аре ынѣ капїтѣлѣ; Del principe della Valachia maggiore; Gorecius Ivonias, тїпѣрїтѣ ла 1517. Де асемїне воїѣ репрѣдѣче зїаре тїпѣрїте днѣ Церманїа, Белѣдїа, Франчїа, кѣ фїнїтѣлѣ секлѣлї XVI. шї днѣчепѣтѣлѣ секл. XVII. деспре Міхаїѣ шї алдїї Домнї аї пострїї. Воїѣ фаче кѣпоскѣтѣ ротънїлорѣ шї картеа лї Barret (Jorrecourt), днѣтїтѣлѣтѣ: Histoire des troubles de la Moldavie, тїпѣрїтѣ ла 1620; де авїа сѣнтѣ дої ані де кѣндѣ аѣлаї шї ачѣстѣ карте де о естрѣмѣ рарїтате; еа ретасе некѣпоскѣтѣ лї Шїнкаї шї Енѣел; днѣдеплїнесче о днѣсепнатѣ лакѣнѣ днѣ історїа Мовїлесчї, шї днѣтре алтеле кѣтпрїнде шї о пѣвелѣ історїкѣ деспре кѣдереа днѣ каптївїтатеа тѣтѣраскѣ а ынѣїа днѣ фетеле лї Ірїмїѣ Мовїлѣ, тѣрїтатѣ дѣпѣ прїнчїпеле полонѣ Корекї. Ачестїа шї алдїї асемїнї скрїїторїї конпрїпоранї, днѣтрекѣл днѣ маї мѣлте респекте пре крѣпнїкарїї пострїї. Нїчї ынѣлѣ де аї пострїї пѣ скрїе маї днѣсѣт флѣдїтѣ ка Валтер, нїчї маї дегаїатѣ ка Горѣчїсѣ, нїчї днѣ лїтѣва класїкѣ а лї Грацїанѣ, шї нїчї ынѣлѣ пѣ лѣсѣ інтѣресантеле счїнчїе деспре Мовїлесчї, че ле аѣлѣтѣ ла Barret. Аѣарѣ де ачестеа, воїѣ фаче естрасе пѣтерѣосѣ днѣ історїчї веки, Ҁнѣгѣрїї, Полонїї, Тѣрчїї. Шї а пѣте днѣтре тѣрчїї, воїѣ консѣлта пе Naima деспре Міхаїѣ шї алдїї Домнї, ерѣ днѣ

*) „Газета Трансїлванїей“ 1860. Р.)

penșimile Ca e din vomă traduce kriosele descrieri ale mptelor și Цепеші și Стефанъ челъ mare кз Търчії.

Внеде din monșmentele „Тесабрълзі“, постръ de авіа снптъ кзпоскѣте, маі мѣлѣ de нѣме, зпѣі прѣтъррпінптъ нѣтъръ de літерарі ромъні; алтеле de локъ нѣ снптъ кзпоскѣте; челе маі мѣлте адеце опі лндешертъ саръ кѣта, нѣ лп але пострѣ, даръ кіаръ ші лп челе маі авѣте вѣліотече стръіне.

Челе маі импортанте ші маі rare воръ фі пѣвлкпте ші лп тѣстѣлѣ оріцінале ші лп tradучере, totъ-deзна апотате.

Vomъ скріе, ші, фіндѣ Ізріетъ de професіоне, vomъ трата кѣте-одатъ ші матеріе дпн кѣтпѣлѣ історіеі Дрептълзі постръ.

Vomъ пріімі кз мѣлѣмпгъ ші арткліі стръіні кндѣ сѣѣ воръ кзпрінде фапте історіче некзпоскѣте, сѣѣ челе кзпоскѣте воръ фі тратате дпнтрънѣ поѣ нѣтѣ de vedere.

Нічі одатъ намѣ фостѣ маі ліберѣ ка лп ачесте de фачіѣ лппрежъррї, спре амї нѣте консакра літератъррї історіче тоте нѣтеріе. Фіе-мі лпнпрепіндеца опі кѣтѣ de греа, еа-мі адѣче ші міе о песнѣсѣ мѣлѣмпре інтерне: „стѣдіеле ачестеа мѣлгъші ші лпнтрескѣ іпіта отѣлзі лп тоте лппреціѣррїле; апоі, лпкредпндатъ кз асеміне дѣкраре нѣ нѣте сѣ нѣ адѣкѣ вре зпѣ фолосѣ ші патріеі, лндемпнатъ ші лпквзраціатѣ de амічіі меі, мѣ сімѣамѣ ші лндаторатъ а адѣче ші еѣ астѣ мікѣ петрїчікѣ ла тареле едіфічіѣ алѣ націоналітѣѣі Ромъне.

Пре аіврѣ пѣвлкпціпні de асемінеа патъръ се факѣ кз ажѣтѣріе de прпціпі ші реці. Еѣ лпсѣ, нѣнжѣтатѣ de чпнева адѣпні матеріалѣлѣ: totъ аша воіѣ сѣ-лѣ скотѣ ші ла лѣмпнѣ, лп фіртѣ сперанца кз лпцелепчпнеа ші патріотісѣлѣ пѣвлкпкѣлзі ромънѣ ва фаче сѣ нѣ казѣ о лпнпрепіндеца лпнпѣтѣ лп кѣдетѣ кѣратѣ de а лппайнта адеѣратѣлѣ стѣдіѣ алѣ історіеі націонале. Апелезѣ ла впне-вопціа амічіморѣ меі дпн тоте церіе ромъне ші totъ адеѣвзраціі амічі аі Історіеі нѣстрѣ.

А. Папіѣ Іларіанѣ. Бѣкзресчї 16 Іуліѣ 1862.

Literariu.

Abcdariu pentru scólele populare romane de Zaharia Boiu, profesorul la institutul diocesanu pedagogico-teologicu in Sibiu in tipografia diocesana 1862.

In partile cele mai cultivate ale Europei Cestiunea, relativa la metod'a dupre care ar fi se se invetia cu mai iute sporiu citirea prin scólele populare: dupre metod'a, sunatória seu dupre cea de slovenitu seu silabizatu, este decisa. Didacticii cei mai competenti sunt pentru metod'a sunataria (Lautirmethode).

Argumentele cu care o sustinu sunt: pedeoparte caci metod'a cea veche de silabisatu, cá un'a ce purcede de la semne la insemnatu adeca dela litere la sunete, dela vorbe la notіuni e nenaturala si nelogica; éra de dealt'a, caci numai metod'a sunatória care din contra purcede de la sunete la litere, de la notіuni seu idee la vorbe, scurtu de la insemnatu la semne e rationale.

Incatu pentru alta cestiune, déca dela inceputu cu citirea sa se mai impreune si alta lucrare p. e. scrierea, de si actele in acésta privintia nu sunt enco inchise, totusi nu e greu de prevediutu, ca si acést'a se va rosolvá in sensulu progresului. Pentru ca citirea cata sa fia precedata de scriere. Oamenii pona n'au scrisu, nice n'au cititu, si indata ce scrisera si citira, catra acestea e chiaru, ca celuce 'si poate scrie cugetele, poate si a le citi. Astfelu se nascu metod'a scriptolegeca, (Sbhreibse methode). metoda ce combina scrierea cu citirea.

In scólele nóstre populari cititul se invatiá si se invatia enco dupre metod'a de silabizatu.

Salutamu cu bucuria ideea D. Profesoru Z. Boiu, carele, prin Abcdariulu seu numitu mai sus, compusu dupre metod'a scriptolegeca, cérca a deschide, cale, cá sa se invetia citirea prin scólele nóstre dupre o metoda singura rationale.

Dar déca ne invoimu peste totu cu metod'a, ce iamu disu Scriptologia, speramu ca Domnulu Autoru nu va luá in nume de reu cateva reflexiuni relative la aplicarea aceleiasi in prasse: cu atatu mai virtosu ca insusi se pare a provocá pe invatiatori la observatiuni utilizande in editiunile ulteiiori.

Metod'a scrieri impreunata cu citirea conditionéza cá inainte de a se dá Abcdariulu in man'a baiatului, dupa seu deodata cu deprinderile intuitive.

1 Sa se deprindia a desface vorbele in elementele lor, adeca in sunete;

2 Sa se deprindia a forma lineamentele principalia de scriptura, si

3 Numai dupa ce va sci a desface vorbele in sunetele constitutive, si va fi deprinsu a combina trasurile diagonali cu ovali subtiri cu cele mai gróse sa i se immanuiasca Abcdariulu. Catra acestea dupre subiectiv'a nóstra parere ar' fi mai cu scopu cá invatiatur'a sa nu incépa cu cirilicele, ci cu literile. Cuventulu nostru este ca intre form'a literilor scrise, si acelu tiparite e mai mare aseminatatea decatu intre form'a cirilicilor scrise si a celor tiparite: sciindu ca principiulu didacticei e a purcede de la usioru la mai greu. Pretiumu motivulu D. Auctoru anume in partea sa ultima, ca adeca la invatiarea literilor suntemu nevoiti a ne provocá la r si i. Acést'a s'ar puté evitá puindu invatiatur'a vocaleloru insemnate cu litere in lectiunile nemediatu urmatórie dupa cea a vocaliloru infacisiate cu cirilice. — Este adeveratu ca i e vocalea cea mai simple in scrisu si tiparitu; in pronuntia credemu ca e a, acesta e sunetulu celu antaiu a copilulu.

Brasiovu 8 Iuliu 1862.

G. I. Munteanu

Direct. gimnas.

(Ajutorarea Iuristiloru. Siedinti'a din 9|21 Iuniu.

Obiectulu pertractarii este rugarea in termini fórte necuviinciosi a iuristulu din anulu II. Ioane Rusu pentru a i se da cei 16 fl. v. a. ce i trimisese pe seama lui comitetulu filialu din Turd'a déca aru fi depusu esamenile si peste totu Comitétulu centralu laru aflá demnu, si care Comitétulu centralu, remanendu datoru cu esamenéle, nu ii predase. Pe temeulu atestateloru produse din partea profesoriloru si alu estremei necesitatii, in care afirma suplicantele a se aflá, se decide, cá ceru'a suma se i se dea, totdata inse se se recvire Onor. Comitétulu filialu din Turd'a, in urm'a scrisórei O oratu aceluasi de dato 18 Maiu a. c. cá banii, cei tramite acestu comitetu spre impartirea intre iuristi din acela comitatu au se i tramita fara conditiuni, chiar si numai a li se predá, au se numai ingroneze pe acestu comitetu cu astfelu de recvitiuni de óráce acestu Comitétulu nu se mai póte espune injuriiloru acelora, care le vomeze unulu si altulu din acei tineri asupra lui, si precumu e si aceasta hartia a iuristulu Rusu, carea se se tramita in originalu Comitétulu filialu din Turd'a. Atestatele produse se se inapóiesé suplicantelu. — Tot cu ocasiunea aceast'a sa impatitu iuristulu Ioanu Campénu (Mezei) 16 fl. lui Iuliu Bardosi 10 fl. si lui Iia Tului 10 fl. din partea comitetulu filiale fiindu cá numiti tineri au satisfacutu conditiuneloru sub care sa cerutu impartirea baniloru, dreptu aceea acesti bani ca unu postu numai transitoriu nu sa pusu in rotocieniuu Comitétulu.

In Siedinti'a diu 18|30 Iuniu se autentica protocolulu siedintiei trecute. D. V. Presiedinte comunica Comitétulu, ca densulu in urm'a invoirei afara de siedintia a membriloru, carii se vedu pe dosulu suplicei a iuristulu Danielu Lic'a, prin care acést'a cere a i se dá din banii adunati 30 fl. v. a. imprumutu, pana in 6 Iuliu, ia datu acést'a suma pe lenga obligatiunea lui visibila pe suplica si Comitétulu se invoiesce cu acést'a urmare a D. V. presiedinte. — Dupa aceea produce D. V. Presidentu o suplica catra Comitétulu si o scrisoare catra D. V. P. Dr. Vasiciu a iuristulu Efreimu Pap in care se plange, ca i sa detrasu ajutorulu de la comitetulu acést'a si se róga ca acést'a se i se dea si de aici incolo pe anulu acést'a, eara pe celu viitoriu se i se aplacidesc si asigure unu stipendiu anuale de 150 fl. v. v. caci altfelu va parasí scól'a. — Se decide: Fiindu ca D. Efreim Popu are unu stipendiu din Blasiu de 52 fl. 50 x. a primitu dela Comitétulu Asotietíunei 18 fl. dela acestu Comitétulu 27 fl. asiadara o suma de 97 fl. 50 x. prin urmare cu 19 fl. 50 x. mai multu ca ori care ajutoratu dela Comitétulu cu 78 fl. pe anu, Comitétulu remane in privintia rugarii din taiu pe lenga conclusulu seu din 1-a Maiu 1862 prin care i sa detrase ajutorulu. — Ce se atinge de a doa rugare, cá pe unulu viitoriu se i se aplacidesc unu stipendiu de 150 fl. Comitétulu ii descopere, ca nu se aflá in stare de a putea incuviintia cerérea D. Pop din cauza ca in casa nu se afla atati'a bani catu se poata face dispositiuni de impartire inainte. — Mai de parte se primescu banii tramisi de D. Canonicu Mihali prin D. Canonicu Vestemeanu in suma de 103 fl. 50 x. si 4 #. si se oterescé cá D. contribuenti se se multumeasca prin tiparirea nu elorloru in jurnale. D. Adamoviciu Directorulu scólei de arte din Iasi inca trimite prin Redactiunea „Telegrafulu romanu“ 4 #. pe seam'a fondulu iuristiloru care se iau in administratiune cu multiemita. D. Vasiliu Hersianu mai trimite 30 fl. cu aceea

rugare că list'a contribuentiloru se se publice. Banii se iau in administratiune platinduse pentru portulu postalu 18 cr.

In siedint'ia din 3 Iuliu 21 Iuniu la care a luat parte si D. Baritiu sa primitu prin D. Iacobu Muresianu.

a) din comun'a Bordu lenga Ernotu prin D. I. de Tamasiu 4 fl. 14 cr.

b) din comun'a Ponticeu prin paroculu gr. cath. D. Sdrob'a dela acela si 75 poporeni 20 fl. sa mai primitu dela D. And. Muresianu prin P. Protosingelu Popea 5 fl. sa scosu interesele dela obligatiunea de 100 fl. cu 2 fl. 50 cr. D. Georgiu Baritiu preda din partea Dom. A. Florescu din Bucuresci unu adausu la darulu ce la facutu in Fevruariu, de 2#. si doi doedieceri, cu aceea rugare ca se se publice in „Telegrafulu romanu“. — D. Dim. Babilonu oficialu c. r. in Hid'a tramite Asociatiunei romane pentru literatur'a poporului romanu pe seam'a iuristiloru fora desemnarea mai aprópe din care institute, 126 fl. adunati dela poporulu tienutului Hid'a cu aceea rugare ca 30 fl. din ei se se dea iuristului Augustinu Munteanu din Sibiu, 30 fl. se se tramita iuristului Vasiliu Pop la Pest'a, éra despre ceialalti se dispuna comitetulu liber si primirea se o adeverésca prin foile publice. Acesti bani se transpunu comitetulu iuristiloru, care decide a se urmá in tocmai si se dau de locu D. Munténu 30 fl. éra 30 se trimitu D. V. Popu la Pest'a prin posta, totu odata se se róge D. Babilon a crutiá pe comitetu cu comisiuni cá acest'a din urma. La posta sa platitu 26 x. Pe lunele Iuniu si Iuliu sa datu iuristiloru: Muntiu, Cosieriu, Schiau, Albini, Velicanu, Bontescu si Aleman cate 12 fl. lui Ioann Popa 2 fl. Sum'a 86 fl. —

Dimitriu Perti'a iuristu in alu II. anu cere dela comitetu bani spre platirea unui ren'tu de vestminte de vára neajungenduse cu stipendiulu de 100 fl. celu are dela Blasiu. Comitetulu nepotenduse abate dela decisinnele sale de mai nainte in privint'ia marimei ajutatóreloru, nu potu incuviintiá rugarea.

Gavrila Miheltianu substernendu acum testimoniulu de clasa buna, se róga pentru unu ajutoriu.

Ise placidese pe Iuniu si Iuliu 12 fl.

Ioane Pred'a se róga a ise da si densului adausulu aplaciatu celoralti iuristi, care adausu lenga stipendiulu lui din fundatiunea Francisc Iosifiana aru face 28 fl. Fiindu cererea lui drépta se aplacidese.

Petru Fodoru ne primindu anticipatiunea de 18 fl. se róga cá se ise adauge si lui acésta suma pe langa ceea ce o trage, si pentru lipsele sale se ise mai dea inca 9 fl. Cererea din taiu fiindu drépta se aplacidese, éra a doa nu se pote incuviintiá.

Iovianu Stoic'a arctendu ca pentru lips'a tacsei scolare nu va potea depune esamenele semestrale se roga pentru aplacidarea acelei tacse de 8 fl. 80 cr. cu atata mai vertosu cu catu si ceialalti iuristi au primitu inca 18 fl. peste stipendiulu fipsatu de 60 fl. fiindu cererea lui drépta i se aplacidese 18 fl.

Recapitulendu Perceptele si erogatele:

Perceptele facu 897 fl. 53 cr. 10 # 2 doed.

Erogatele „ 628 fl. 73 cr. — — — —

Remane unu restu de 268 fl. 79. cr. 10 # 2 doed. care se pastrese in fondulu asociatiunei pentru anulu viitoriu.

Н о т и ц е Д и в е р с е.

— Ан Институтъ теологико-педагогик греко-ресеритенъ дин Сивий вор дичене де тпне есамене семестралъ шй се воръ континва дъпъ вртъоареа:

Programa

Inainte de prândiu	Dupa prândiu.
Luni Teologi'a morala	Gramatic'a
Marti Dogmatica si polemic'a	Aritmetic'a
Miercuri Dreptulu canonicu	Pedagogi'a
Joi Istori'a bisericésca	Marturisirea ortodocsa
Vineri Esetetic'a si Catehetic'a	Geografi'a
Sambata Cantarile bisericesci si tipiculu.	

— Министерь Ротънй пэ са комплетат. Ласкар Катарпй шй Dimi. Гика аф постъ днсерчипацй къ комбинареа зпй поъ министерй, дар пэ аф извътитъ.

— Зчигашьлъ лъй Катарпй пэ са афлатъ, стареа де аседйз вотаъ де адънареа генералъ пэ са пълкит.

— „Ротънълъ“ скрие, къ саф едвератъ челе маф тълте персоане дин инкисоре, афаръ де D. Karada каре партичипезе ла редакциunea „Ротънълъ“.

— Екселеция Са D. Гъвернатор вртэзъ а континва кълъ-

тория са де инспекционе дн пърдле Бисеричей, Нъсъдълъ шй а Солнокълъ интериор.

— Ан Шединга дин 25 Iunie a Комъней Сивийлй са гримитъ проектъ де лефеа комъналь.

— Ан Editura ч. р. типографйе де статъ а ешитъ кодълъ четъденъ универсалъ азетрикъ дн лимва цертънъ шй ротънъ прецъл е 6 фл. 53 кр.

List'a

atatu a membrilor noi intrati dinpreuna cu tasele lor, catu si a altoru binefacatori, care au contribuitu pentru fondulu Asociatiunei.

Parintele Archimandritu Damaschinu Tirgulu Ognei 3 #. Alecu Davidoviciu Vamesiu Grosesci 2 #. Todorachia Georgiu Comisu Tirgulu Ognei 2 #. Constantinu Dimosie Comisu Tirgulu Ognei 2 #. cu promisiunea de a dá pe tot anulu in 12 Maiu cate 2 #. pana va trai. — Dimitrie Parascchiv Spataru Tirgulu Ogn 1 #. — Ioane Ratiu Prot. Hatiegu 5 fl. Teodoru Stanislavu c. r. Capetanu in pens. Hatiegu 5 fl. Nicolae Petroviciu Negut. Hatiegu 5 fl. Alexandru Petroviciu Negut. Hatiegu 5 fl. Bucuru Popoviciu Negut. Hatiegu 5 fl. Georgie Ciuciu Parochu Hatiegu 5 fl. Ludovicu Muntenu Cancelistu Hatiegu 5 fl. Ioane Sipotariu Asesoru Ghierla 5 fl. Mihailu Bohetielu Jude primariu Ghierla 5 fl.

22-2

Publicare.

In urm'a rescriptului emisu dela inaltulu ministeriu de resbelu din 8 Iunie 1862 despart. 14 Nro 1331, se voru primi Elevi in c. r. academia Iosefina de medicina si chirurgia, atatu la ascultatulu cursului de invatiamentu mai inaltu, catu si acolui mai de josu, si adeca: in locuri solvende, si pentru militia in locuri france (fara solvire).

Condiuniile mai de aproape se potu inspiciá in Curierulu Sibianu din 23 si 27 Iunie si 1-a Iulie 1862

Sibiu in 16/4 Iunie 1862.

23-2

Edictu.

Прин каре АВРАМЪ БЪРСАНЪ дин Галешъ, Скаонълъ Сълштей, кареле де чинчй апи къ некрединъ аф пърситъ пре Соция са левитъ РАФЛА НИКОЛАЕ МИКЛЪШЪ дин Телишка Скаонълъ Сълштей шй пре зпика са фйкъ МАРИА, шй деакъ се маф афлъ дн вйацъ — петрече пэ се шие вуде шй кмъ? се провоакъ, ка дн терминъ де зпй афъ дела датълъ де фацъ, къ атъта маф вртосъ съ се днфъдшезе днаинтеа Скаонълъ Протопопескъ съвскрисъ, къ катъ ла дин потривъ, ла черереа фомеей пърсите, се вор отърж шй фъръ де елъ челе де Канонеле С. постре Бисеричй прескрисе. Сивий 19 Iunie 1862.

Скаонъл Протоп. гр. ръс. алъ Тракт. Сивийлй: I.

I. X A N N I A Протопоп.

№. 24-1

Едиктъ

Бъкър Оапче дин Ръшнарй, Скаонъл Сивийлй, каре, маф демълтъ тимъ, къ некрединъ пърси пе лежита са тваре С о р ъ Г р и г о р и е тогъ дин Ръшнарй, шй пэ съ штие локъл петречерй лъй, де време че твереа джкълъ, аф рдикатъ процесъ де десърчане, азъръ; се провкъ prin ачаста, ка дела датъл маф жосъ днсемнатъ, дн терминъ де зп афъ, шй о зй, се се презентезе днаинтеа ресективълй Скаон Протопопескъ, къчй, ла дин коптъ, шй дн нефинца лъй де фацъ се воръ хотърж челе прескрисе де СС. Каноане але Бисеричй поастре дрептъкрединчоасе.

Сивий дн 30 Iunie 1862.

Скаонъл Протоп. гр. ориент. дн Трактъ ал П-ле ал Сивийлй

IOANN PANOVIЧ Протопоп.



Къ пштерълъ ачеста дичепетъ Семестрълъ II. шй пштерй се воръ тримите пшмай ла ачеия Домни, карй аф дпоитъ пренъмерацйнеа.